

November 27, 2008

Le 27 novembre 2008

Coram: McLachlin C.J. and Fish and
Rothstein JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les
juges Fish et Rothstein

BETWEEN:

ENTRE :

Sheila Fullowka, Doreen Shauna Hourie,
Tracey Neill, Judit Pandev, Ella May Carol
Riggs, Doreen Vodnoski, Carlene Dawn
Rowsell, Karen Russell and
Bonnie Lou Sawler

Sheila Fullowka, Doreen Shauna Hourie,
Tracey Neill, Judit Pandev, Ella May Carol
Riggs, Doreen Vodnoski, Carlene Dawn
Rowsell, Karen Russell et
Bonnie Lou Sawler

Applicants

Demandersses

- and -

- et -

Pinkerton's of Canada Limited, Government
of the Northwest Territories as represented
by the Commissioner of the Northwest
Territories, National Automobile,
Aerospace, Transportation and General
Workers Union of Canada, Timothy
Alexander Bettger and Royal Oak Ventures
Inc. (formerly Royal Oak Mines Inc.)

Pinkerton's of Canada Limited,
gouvernement des Territoires du Nord-
Ouest, représenté par le commissaire des
Territoires du Nord-Ouest, Syndicat national
de l'automobile, de l'aérospatiale, du
transport et des autres travailleurs et
travailleuses du Canada, Timothy Alexander
Bettger et Royal Oak Ventures Inc.
(anciennement Royal Oak Mines Inc.)

Respondents

Intimés

AND BETWEEN:

ET ENTRE :

James O'Neil

James O'Neil

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Pinkerton's of Canada Limited, Government of the Northwest Territories as represented by the Commissioner of the Northwest Territories, National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada and Timothy Alexander Bettger

Pinkerton's of Canada Limited, gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, représenté par le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada et Timothy Alexander Bettger

Respondents

Intimés

JUDGMENT

JUGEMENT

The applications for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for the Northwest Territories, Number 2008 NWTCA 04, A-0001-AP2005000021, dated May 22, 2008, are granted with costs to the applicants in any event of the cause against the respondents Pinkerton's of Canada Limited, Government of the Northwest Territories as represented by the Commissioner of the Northwest Territories, National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada and Timothy Alexander Bettger.

Les demandes d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel des Territoires du Nord-Ouest, numéro 2008 NWTCA 04, A-0001-AP2005000021, daté du 22 mai 2008, sont accordées avec dépens en faveur des demandeurs quelle que soit l'issue de l'appel contre les intimés Pinkerton's of Canada Limited, gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, représenté par le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada et Timothy Alexander Bettger.

C.J.C.
J.C.C.